

大清光緒三十三年八月十五日 即西曆一千九百零七年九月廿二號禮拜日 共三張取大洋一分四厘五二二九號第一張

本館分設蘇城門內都亭橋外埠寄報費目
本館代辦處分銷處
外埠代辦處分銷處
本館代辦處分銷處
本館代辦處分銷處

SIN WAN PAO LTD. SHANTUNG ROAD.
新報聞新
本館設在上海英租界望平街南馬路一百六十二號

本館每日出版
如蒙定閱本報者請向
本館或各埠分銷處接洽

上海商務總會致各埠商會擬開大會討論商法草案書
敬啟者本會為維護商民利益起見擬於本月二十日開會
討論商法草案等情

江蘇蘇州官銀錢局推廣鈔票廣告
本局為便利商民起見擬推廣鈔票

東方輪船公司告白
本公司輪船定期開行

新開特別改良廣源祥發棧
本棧為改良起見特設新棧

敬謝永年人壽保險公司
本公司承辦人壽保險

本館今添聘 成都江陰廣東太原西安雲南
貴陽蘭州等八處訪員如有政界軍界學界能探得重大事
件者請先寄示本館如蒙合用當即登報不取分文

本報目次
第一張 宮門抄 電傳宮門抄 論說 短評 專電 中外要事
第二張 各埠新聞 各國新聞 插畫
第三張 本埠新聞 來件 華洋訟案 商務雜誌

宮門抄
八月初五日內閣奉 派大臣張謇等四員赴西長壽縣知縣胡朝成四川新縣知縣李恩榮
江蘇知縣李恩榮四川新縣知縣李恩榮四川新縣知縣李恩榮

電傳宮門抄
十四日 皇上召見軍機大臣及楊士驤等
同日奉 上諭大學士張之洞著管理學部事務欽此

代論
江督端午帥奏陳平均滿漢摺 (續)
一旗人悉令就原任地方如軍務則為旗人一律歸地方官
管理也向來旗人分編參佐領為之管轄所在地方官不得而約束之

本館專電
江督端午帥奏陳平均滿漢摺 (續)
一旗人悉令就原任地方如軍務則為旗人一律歸地方官
管理也向來旗人分編參佐領為之管轄所在地方官不得而約束之

本館專電
江督端午帥奏陳平均滿漢摺 (續)
一旗人悉令就原任地方如軍務則為旗人一律歸地方官
管理也向來旗人分編參佐領為之管轄所在地方官不得而約束之

本館專電
江督端午帥奏陳平均滿漢摺 (續)
一旗人悉令就原任地方如軍務則為旗人一律歸地方官
管理也向來旗人分編參佐領為之管轄所在地方官不得而約束之

本館專電
江督端午帥奏陳平均滿漢摺 (續)
一旗人悉令就原任地方如軍務則為旗人一律歸地方官
管理也向來旗人分編參佐領為之管轄所在地方官不得而約束之

短評
以十年口糧為之安頓生計一切善後事宜責成該省督撫妥為經理
其將軍部統依前此裁缺各官以相當之缺另補或謂自來旗人仰官
廩以自贍一旦被撤頓致失所不知所領官帑不足為養徒以禁營他
業之故如東瀛薪末由自拔於於裁缺之日仍給以十年之糧則自此
別謀生理皆有世業以長子孫二百年來慶勞 聖慮之八旗生計問
題可以從茲解決焉昔日本維新伊始廢藩置縣裁撤武士世祿其
舊受之祿予以一紙債券作為國債取息為分年由政府償還當時
士族多怨望十年以後乃感其德蓋前此藩士不能營業微祿不足自
給與我八旗人正同及停止舊祿受領公債始共艱難與從事實業
不至以游民終其身今做行之而易債券為現銀則仁至義盡為有加
矣 (未完)

本館專電
江督端午帥奏陳平均滿漢摺 (續)
一旗人悉令就原任地方如軍務則為旗人一律歸地方官
管理也向來旗人分編參佐領為之管轄所在地方官不得而約束之

本館專電
江督端午帥奏陳平均滿漢摺 (續)
一旗人悉令就原任地方如軍務則為旗人一律歸地方官
管理也向來旗人分編參佐領為之管轄所在地方官不得而約束之

中外要事

索還吉林學院衙署

化除兩漢條陳彙述

房翰林鄭沅之摺則注

實則漢人姓氏混淆今
寥寥惟滿人猶存古意

長軍機擬奏調幕僚

上海入塢察看估計損
農又派前揚子保險公

因那幾歲民變
賤豐年麥粉一斤不過

攤至州署大堂與撫柔

那威嚇衆愈不服齊聲
得不婉言安慰極力排

達十四日官與首事

候補同知趙子安爲令

至九江爲一段歸漢陽

[illegible]

則吃重在陸阮省現辦

有連坐安慶辦有規模

南內各由工役立

云中國搭客之屍身已

查改良監獄 ○江西

宣明學堂教員楊念惕
奉批學生金燦章等始

實覆查緣本年五月

書吳紹泰家毀棄門壁

茲經卑職等會同商辦

稟請 俯賜察核批示

100

其不爲工不做事
明說一片後
自其見取百
餘之多者
而能租者
乎不耕牛

不平則鳴
鳴則外遠
外遠則受
受則人運
人運至前
前月初七
七日發出
印封數付
諭令先行
查封圖外
票云該軍
軍衙件查
查照辦理
理應不密
密於文並
並詳

新
鮮
牛
豆
苗
已
到
批
發
零
賣
格
外
克
己

勿力能
 一切詐
 不害
 之
 名
 盜
 不
 行
 且
 人
 在
 華
 實
 易
 有
 生
 實
 推
 誠
 相
 與
 以
 故
 理
 其
 項
 及
 中
 國
 城
 頗
 紳
 商
 士
 庶
 其
 能
 得
 此
 機
 會
 可
 沽
 其
 利
 益
 中
 華
 之
 明
 望
 一
 年
 有
 十
 一
 次

北洋高等師範女學堂緊要告白

本堂定於本月十六日在馬路南泥城橋通濟學堂開考試所有已報名諸生務即携帶畢業證書及學費入堂應試此佈

宣統三年

冬令用衛生絨衫褲 打發 或就近奉街寶源祥批發所中購亦可乙

新刊

石谷明詩

石谷明詩
卷之四
七
467

公記

日本見殺書完

身
 普
 通
 包
 愈
 骨
 節
 疼
 痛
 丸
 腿
 酸
 疼
 至
 身
 不
 能
 轉
 動
 臥
 床
 不
 起
 以上
 諸
 症
 輕
 者
 一
 瓶
 必
 愈
 重
 則
 至
 多
 二
 瓶
 可
 愈
 天
 再
 過
 活
 更
 生
 無
 倫
 新
 舊
 症
 皆
 愈
 下
 下

心胃
即非也人粗納食而面黃肌瘦甚至百病叢生促
包筋痛
和或體未動勞太過每隨筋如
面如
黃斑細粉粒以及明容汗斑等症尤好者能相滑
化可觀氣血非上香木所

通商銀行告白

本銀行欽奉 聖旨設立於光緒十五年現已充足
資本五百萬兩開辦以來辦理各項匯兌存款利息
格外優厚凡有欲與本銀行交易者請向上海分行
接洽可也此布

金原參朱市

色

愈

月
陵金至七十八太某婦五十
被金全復取具
中月毛李祥
小保增富忠代箭
四十餘金尊丹花
五十金牡丹恩愛夫妻
下也秋劉子仙
廿四七月

此係
 佈
 半

1

季五十
五
十
趙廷玉
司馬
臨
中
外
象
中
譚
明
力
千

馬
仙
五
十
小
學
仙
和
金
棧
日
花
叢
十
小
學
英
才
樓
亮
海
開
八
才
仙
於
東
月
八

才麗仙山海關
影影集
金海關
十松月景折柳臨

大清光緒三十三年
八月十五日

SIN WAN PAO LTD. SHANTUNG ROAD.

新報

本館開設上海英租界望平街南即東路一百六十二號門牌

西歷一千九百七年
九月廿二號

本報館在英租界望平街南即東路一百六十二號門牌

橫濱正金銀行上海分行新行鈔票洋圓
本行新到各國名廠鈔票，種類繁多，價值低廉，歡迎各界光臨選購。本行亦代辦各項匯兌業務，手續簡便，收費低廉。

蘇州集義公所處廣告
本公所為賑濟災民，特設義倉，歡迎各界捐助糧食。凡有義舉，定當從優獎賞。本公所地址：蘇州府城內大街。

治耳聾耳鳴第一靈藥
本藥專治耳聾耳鳴，無論新久，一服即效。本藥乃祖傳秘方，選用名貴藥材，精製而成。凡有耳疾者，請速來函索取試用。

接各埠新聞
○蘇州城內學宮附設之兩等小學堂校長周君，因學堂經費困難，特向各界募捐。各界人士紛紛響應，捐款踴躍。學堂已於昨日開學，學生踴躍報名。

杭甬鐵路局辦理運送軍火
○杭甬鐵路局為便利軍火運送，特設軍火專車。凡有軍火運送者，請向本局辦理手續。本局將竭誠服務，確保運送安全。

蘇省巡警學堂總辦舒觀察以本學堂
考選學生，前經巡警學堂總辦舒觀察，將本學堂考選章程，分送各縣知事，請其轉飭各屬，一體遵照辦理。各縣知事均已遵辦，學生紛紛報名。

蘇州府城內學宮附設之兩等小學堂
校長周君，因學堂經費困難，特向各界募捐。各界人士紛紛響應，捐款踴躍。學堂已於昨日開學，學生踴躍報名。

本報館在英租界望平街南即東路一百六十二號門牌

新報
本報每日出版，內容豐富，報導詳實。歡迎各界訂閱。本報地址：上海英租界望平街南即東路一百六十二號門牌。

接各埠新聞
○蘇州城內學宮附設之兩等小學堂校長周君，因學堂經費困難，特向各界募捐。各界人士紛紛響應，捐款踴躍。學堂已於昨日開學，學生踴躍報名。

各國新聞

英俄協約與西亞之關係 ○十三日倫敦路透電云據聖彼得堡消息英俄協約乃保證英國抵制俄國推廣其勢力於波斯海灣並承認英在阿富汗之勢力惟英國亦須允不以阿富汗爲屯軍之地以損害俄國之屬地

國暫時佔據之區不在其內譯字林報

工商會決議拒絕亞人 ○十三日倫敦路透電云坎拿大工商會已議決拒絕印度工人入境且重征華人入口稅

坎拿大財政大臣脫姆普魯曼君及工黨首領司密斯君當衆演說東亞人入境之事須有限制此事必須與日本及印度政府妥議云譯字林報

○十九日東京電云前俄公使大野公武等五人入城東京人以爲不雅至於凡俄國日使對於日人如何尚未接到嚴厲日人入境之條例政府但允禁止日人入哈爾濱並未允禁日人由本國運糧英法之軍大約於夫達君往日時必能決定此等問題也

○至維尼薛之丁黨曾要求停止英日盟約六個月譯字林報

○原訂監獄制度 ○十三日東京電云駐俄總領事之制業經電訂按照新制簡派總監一節已見官報內閣轉伊藤博文侯爵簡所知有閣大臣因係日本人韓國大臣不過於總監府之內各官大臣而已

○副總監曾勸勞爵曰警吏帥或將將軍之黨人均助伊藤侯者由是觀之伊藤侯不久將殆告退

伊爾曼電報於九月二十二日稱起程往淡城譯字林報
美報電言九月二十二日稱起程往淡城譯字林報
數禮拜前因損失甚大譯文覆報
○十三日柏靈電云美國紐約報言該國不久將爲日本所并前
之時日本將出兵
○十三日東京電云聞日本皇太子定於四月前赴韓國俟回日
之時尚順道遊歷七洲四島及豐國等處譯字林報
得股其詳
○十三日紐約電云美國勿萊費爾君已得斯丹達大油公司股份之一
半譯字林報
英京有電
○十四日倫敦路透電云下墨義者共有三千五百人已斃一千人尙有
二十人疑亦係傷者是皆譯文覆報
法亦同屬義者語
○十三日柏靈電云卡沙羅蘭卡之法國人於此次戰事損失財
產者現亦要求其政府向德路索賠譯文覆報
侵佔津浦款項
○十四日倫敦電云美國索西爾獎品市著多之人十五人因承造
云鑛室及船隻供俄一切者被失其九兆七億諸國及譯報與他官員數人均牽涉在內
譯字林報

美國軍大臣退朝 ○十三日柏靈電云美國陸軍大臣台夫達君已往俄京譯文隨報
艦帶行踪 ○十三日柏靈電云俄艦已偕其眷屬往芬蘭之黎巴特譯文隨報
奏請炳劇 ○十三日柏靈電云登之大公謝恩病品恭譯文隨報

上海文明戒烟社聲明常州假藥冒牌

充本
時食
翁理
牌收
回恐
未週
知故
再登
報聲
明以
免再
受其
欺上
海三
馬路
文明
成烟
土堂
芳二

戒煙丸出售即下瑞芝堂內有假冒藥牌等事因派友赴常州查察現有假藥冒
得常丸動售即下瑞芝堂內有假冒藥牌等事因派友赴常州查察現有假藥冒
辨真偽誤行收致成詳細語據該店擬稟請究辦嗣因葛待珊朱春芳二
從寬命瑞芝堂出立永遠不再冒牌字據並將假藥銷燬嗣因葛待珊朱春芳二
勸回恐未週知故再登報聲明以免再受其欺上海三馬路文明成烟土堂芳二

[illegible][illegible]

上海益湯弄中致遠街聖泰棧對門壽華堂內崔大房

謝公傳

遷移廣告
初八 八月
中井洋行遷到江西路二十五號門牌二馬路轉角專運
東西洋各式經綢皮貨
美人搖絲老牌洋綢

[illegible][illegible]

此藥專治一切瘡毒，無論新舊，一經服下，立見奇效。此藥乃楊梅結毒之聖藥，凡患此症者，不可不備。此藥能清血解毒，消腫止痛，使毒氣隨大便而出，永不復發。此藥乃楊梅結毒之聖藥，凡患此症者，不可不備。此藥能清血解毒，消腫止痛，使毒氣隨大便而出，永不復發。此藥乃楊梅結毒之聖藥，凡患此症者，不可不備。此藥能清血解毒，消腫止痛，使毒氣隨大便而出，永不復發。

萬國水火保險公司兼保人壽廣告

本公司舉世一商號註冊立業備資本銀五百萬兩承保水火兩險自乙巳年四月開辦至今迄今三載蒙各界踴躍投遞單據近有以人壽保險平允公司開辦投保者本公司以此利己之業應兼辦此項可補以挽回利權爰擬定業人壽本公司之規無異與向來之業以別諸公明訂可垂信諸君幸鑒

大英一千九百零九年三月廿九號

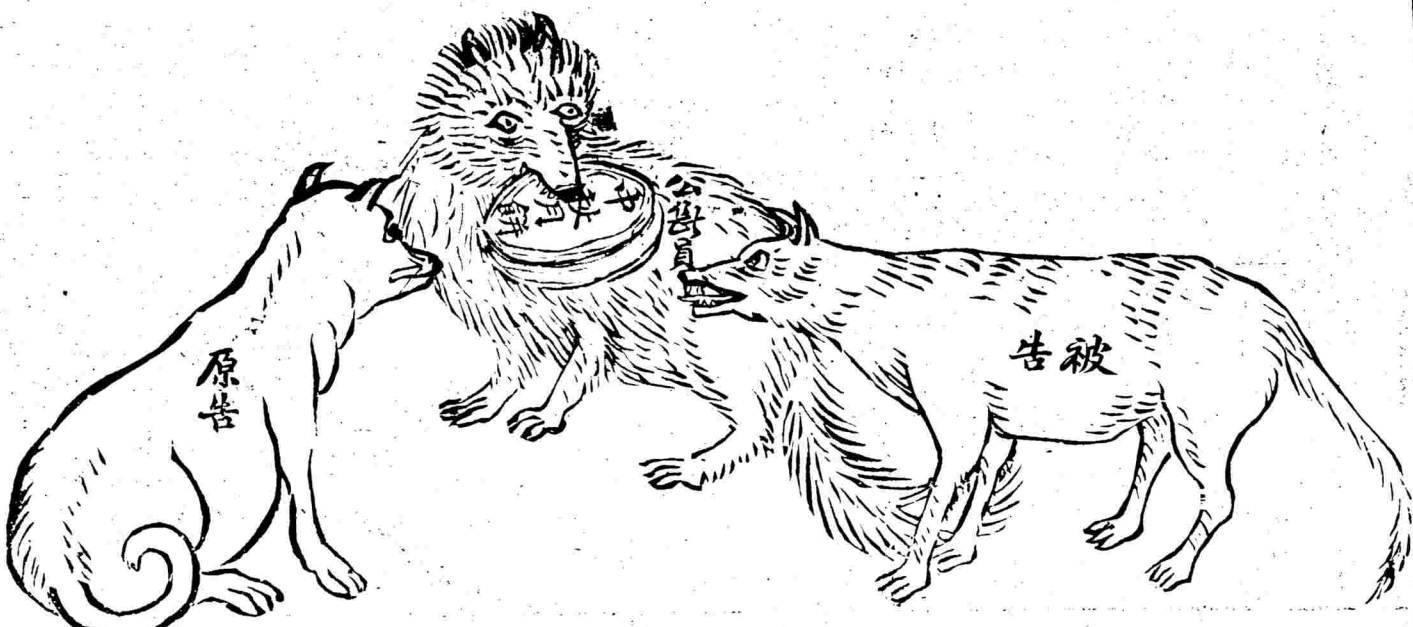
萬國水火保險公司謹啟

[illegible]

此藥專治血虛、氣弱、神疲、體倦、心跳、失眠、頭暈、目眩、腰酸、背痛、手足麻木、婦人經水不調、赤白帶下、產後失血、小兒疳積、驚風、吐乳、泄瀉、咳嗽、痰喘、一切虛弱之症，服之立見奇效。每瓶大洋一元，小洋五角。總發行所：上海南京路大華藥房。

正泰洋行
二十七年一月經銷各種洋貨
隨時歡迎備有各種圖本可照外洋割一來信批發交易之多惠酌加價金可也
法商正泰洋行啓
民國二十七年一月

100



[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

應
 又...
 門毒柳
 珠
 下
 到已
 租
 告
 西公司教白
 朱家角
 安食店
 又
 又
 上平七點鐘
 上年九點半

[illegible][illegible][illegible]

本館開設上海英租界望平街南即山東路一百六十二號門牌

錢牧齋丁苑奉清觀劇恩澤鐘英齊爾那
康齡楊冠倫朱濟清陶唐凌鐘英名美洋
名各一元半八至十四名各一元十五名
各一元
癸不載算學九名白巖侯官王汝成山應
心醉梅承恩贈書此則謝

來件

浦東同人會泰親睦黃之等致花東董事程慶園函(爲黃黃頭事)

敬啟者浦東同人會泰親睦黃之等致花東董事程慶園函(爲黃黃頭事)...

華洋訟案

李錦口供 ○留日學生李錦由公共公解縣昨日下午後李大...

王止道精第一奇方

廣東仁堂始創參茸元狗海腎汁壯陽補腎酒萬分靈驗此非別家徒託空言毫無實效者有天淵之隔一試立分玉石使無虛言...

上洋新開張總興號良鄉魁果

釋於八月中秋開張

信亨洋行總機器公司

本公司專辦各國名廠機器...

來件

夫於森所登時殺死者照例勿論又在案發後格捕致死森盜之犯...

華洋訟案

李錦口供 ○留日學生李錦由公共公解縣昨日下午後李大...

王止道精第一奇方

廣東仁堂始創參茸元狗海腎汁壯陽補腎酒萬分靈驗此非別家徒託空言毫無實效者有天淵之隔一試立分玉石使無虛言...

上洋新開張總興號良鄉魁果

釋於八月中秋開張

信亨洋行總機器公司

本公司專辦各國名廠機器...

世界第一等上球地盤
間相不大家則比貨之行小○要均界女界商界學界界軍



公○馬上海好方公須什實次多雙爲這等盤地比價三分色樣凡單道之之拉白洋著德本
司馬路海歌貨是司認商爲貨假之蓋不日得盤一實實上齊裝推進佳多琴下琴名法之公
司德德英 以馬牌明聯暗暗品世球包上登時以非良中帶等器巨輪中貨花風精德英司
自利首大 免正誤本暗暗暗暗暗無實水更比誠可也實下貨諸各壁名外品接手琴德德英司

告廣行總烟紙井三首北街盤棋海上
牌風鳳 牌峰蜜 牌龍雲



PHENIX
CIGARETTES
MITSUI & C.
Sole Agents



DRAGON
CIGARETTES
MITSUI & C.
Sole Agents



DRAGON
CIGARETTES
MITSUI & C.
Sole Agents

也請請賜售均埠以論招廉格厚味噴枝每牌到這馳牌應如種官售本
取就顯之有內及上俵以外定尤五加包紙蜜各名久風雲紙道日行
可近者家經地外海無廣從價金個紙五烟蜂新四已等龍烟各本專

藥理液士微
揚傳奉命愈全嗽咳

館書生美
器樂界學營軍

堂學餘惜

藥神嗣廣
丹子種元培

司公乳牛窩蘭



NESTLE'S
MILK

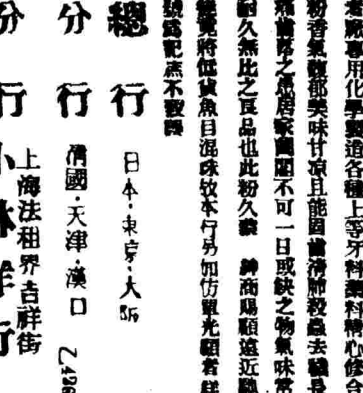
上海四川路第七十七號大祥行總發行所

告廣行洋恒有商英



申分港香司公燈雷昌旗新

獅子老牌牙粉



總行 日本東京大馬路
分行 上海法租界吉祥街
分行 小呂宋洋行

Sanitary Dentifrice LION



菜大西中



行洋德高

包醫小便便腫痛



售出宜便帶電病治看請

包愈咳嗽痰飲神藥



租招屋吉

售出器壽